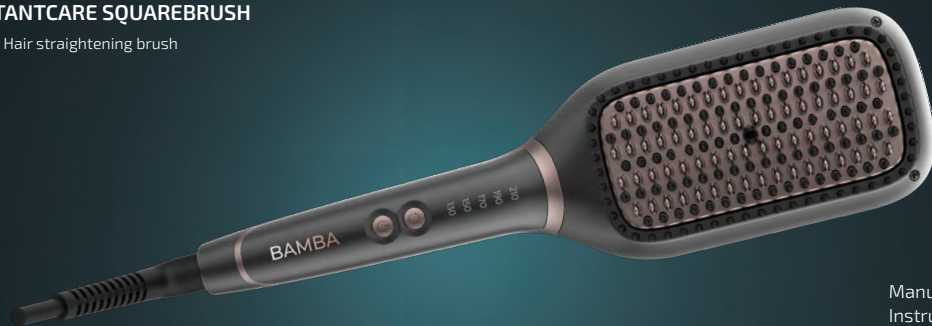


cecotec

BAMBA INSTANTCARE SQUAREBRUSH

Cepillo alisador/ Hair straightening brush



BAMBA

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití



Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	8
Instructions de sécurité	11
Sicherheitshinweise	15
Istruzioni di sicurezza	19
Instruções de segurança	23
Veiligheidsvoorschriften	27
Instrukcje bezpieczeństwa	31
Bezpečnostní pokyny	35

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	38
2. Antes de usar	38
3. Funcionamiento	39
4. Limpieza y mantenimiento	40
5. Especificaciones técnicas	40
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	41
7. Garantía y SAT	41
8. Copyright	42

INDEX

1. Parts and components	43
2. Before use	43
3. Operation	44
4. Cleaning and maintenance	45
5. Technical specifications	45
6. Disposal of old electrical and electronic appliances	46
7. Technical support and warranty	46
8. Copyright	47

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	48
2. Avant utilisation	48
3. Fonctionnement	49
4. Nettoyage et entretien	50
5. Spécifications techniques	51
6. Recyclage des électroménagers	51
7. Garantie et SAV	52
8. Copyright	52

INHALT

1. Teile und Komponenten	53
2. Vor dem Gebrauch	53
3. Bedienung	54
4. Reinigung und Wartung	55
5. Technische Spezifikationen	56
6. Entsorgung von alten Elektrogeräten	56
7. Garantie und Kundendienst	57
8. Copyright	57



INDICE

1. Parti e componenti	58
2. Prima dell'uso	58
3. Funzionamento	59
4. Pulizia e manutenzione	60
5. Specifiche tecniche	61
6. Riciclaggio di elettrodomestici	61
7. Garanzia e SAT	62
8. Copyright	62

ÍNDICE

1. Peças e componentes	63
2. Antes de usar	63
3. Funcionamento	64
4. Limpeza e manutenção	65
5. Especificações técnicas	66
6. Reciclagem de eletrodomésticos	66
7. Garantia e SAT	67
8. Copyright	67

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	68
2. Voor het gebruik	68
3. Werking	69
4. Schoonmaak en onderhoud	70
5. Technische specificaties	71
6. Recyclage van huishoudtoestellen	71
7. Garantie en technische ondersteuning	72
8. Copyright	72

SPIŠ TREŠCI

1. Części i komponenty	73
2. Przed użyciem	73
3. Funkcjonowanie	74
4. Czyszczenie i konserwacja	75
5. Specyfikacja techniczna	76
6. Recykling sprzętu AGD	76
7. Gwarancja i SAT	77
8. Copyright	77

OBSAH

1. Části a složení	78
2. Před použitím	78
3. Fungování	79
4. Čištění a údržba	80
5. Technické specifikace	80
6. Recyklace elektrospotřebičů	81
7. Záruka a technický servis	81
8. Copyright	82



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares,

restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.

- Cuando el dispositivo vaya a ser usado en un cuarto de baño, deberá desenchufarlo de la toma de corriente después de utilizarlo, ya que la proximidad del agua presenta un riesgo aun cuando el dispositivo esté desconectado.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de



experiencia y conocimiento, si se les ha dado supervisión o instrucción apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

-  Este icono significa que este dispositivo no debe ser utilizado en una bañera, una ducha o un depósito lleno de agua.

- ADVERTENCIA: no utilizar este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- Para protección adicional, es recomendable la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) que tenga una corriente de defecto asignada de funcionamiento que no exceda de 30 mA, en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño. Pida consejo a su instalador.
- Peligro de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños



pequeños, especialmente durante el uso y durante el enfriamiento.

- Cuando el dispositivo esté conectado a la red no lo deje sin vigilancia.
- Coloque siempre el aparato con el soporte, si lo hubiera, sobre una superficie plana, estable y resistente al calor.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos

completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- Asegúrese de que las salidas de aire no están bloqueadas.
- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente inmediatamente después de utilizarlo.



- Desenchufe el dispositivo inmediatamente bajo las siguientes circunstancias: funcionamiento anormal, necesidad de limpieza y/o tras usarlo.
- No introduzca objetos metálicos por las entradas de aire para evitar descargas eléctricas.
- No enrolle el cable alrededor del dispositivo.
- Evite el contacto entre el dispositivo y la cara, el cuello y el cuero cabelludo.
- No deje el dispositivo sobre ninguna superficie mientras está en funcionamiento.
- No utilice el dispositivo para peinar pelucas, extensiones naturales, pelo artificial ni pelo animal.



SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the device rating label and that the plug is earthed.
- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- If the device is to be used in a bathroom,

it must be unplugged from the wall socket after use, as the proximity to water could be a risk even with the device switched off.

- This device can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the device in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the device.



Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.

-  This icon means that the device must not be used in a bathtub, shower, or any other water-filled tank.
- **WARNING:** do not use the device near bathtubs, showers, sinks, or other water-filled containers.
- As additional protection, it is recommended that a residual current device (RCD) having a rated operating

fault current not exceeding 30 mA be installed in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

- Risk of burns. Keep the appliance out of the reach of children, especially during use and while it's cooling down.
- When the appliance is connected to the mains, do not leave it unattended.
- Always place the appliance with the bracket, if any, on a flat, stable, and heat-resistant surface.
- Do not immerse the cable, plug, or any



other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device.

- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any danger.
- Ensure that the air inlets and outlets are not blocked.
- Turn off and unplug the device from the power supply immediately after use.

- Unplug the device immediately under the following circumstances: abnormal operation, needs cleaning, and/or after use.
- Do not insert metal objects through the air inlets to avoid electric shocks.
- Do not wind the cable around the device.
- Keep your face, neck, and scalp away from the device.
- Do not leave the device on any surface while in operation.
- Do not use the device to comb wigs, natural hair extensions, fake hair, or animal hair.



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas

être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.

- Lorsque l'appareil doit être utilisé dans une salle de bain, il doit être débranché de la prise après utilisation, car la proximité de l'eau présente un risque même lorsque l'appareil est éteint.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les



informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.

-  Cette icône signifie que cet appareil ne doit pas être utilisé dans une baignoire, une douche ou un récipient rempli d'eau.
- **AVERTISSEMENT** : n'utilisez pas cet appareil près de baignoires, de douches,

de lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau.

- Comme protection supplémentaire, il est recommandé d'installer sur le circuit électrique alimentant la salle de bain un dispositif à courant résiduel (RCD) dont le courant de défaut nominal de fonctionnement ne dépasse pas 30 mA. Demandez conseil à votre installateur.
- Risque de brûlures. Gardez l'appareil hors de portée des enfants, surtout pendant l'utilisation et pendant qu'il refroidit.



- Lorsque l'appareil est branché au réseau, ne le laissez pas sans surveillance.
- Placez l'appareil sur une surface plate, stable et résistante à la chaleur.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des

dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être remplacé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.

- Assurez-vous que l'entrée comme la sortie d'air ne soient pas bloquées.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant immédiatement après l'avoir utilisé.
- Débranchez immédiatement l'appareil dans les circonstances suivantes : fonctionnement anormal, besoin de nettoyage et/ou après utilisation.



- N'introduisez pas d'objets métalliques par les entrées d'air afin d'éviter des décharges électriques.
- N'enroulez pas le câble autour de l'appareil.
- Évitez le contact entre l'appareil et le visage, le cou et le cuir chevelu.
- Ne laissez l'appareil sur aucune surface lorsqu'il est en fonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil pour coiffer des perruques, des extensions naturelles, des cheveux artificiels ou des poils d'animaux.



SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Stecker geerdet ist.
- Dieses Gerät ist nur für den

Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.

- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet werden soll, muss es nach dem Gebrauch aus der Steckdose gezogen werden, da die Nähe von Wasser ein Risiko darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen,



sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

-  Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Gerät nicht in einer

Badewanne, Dusche oder einem mit Wasser gefüllten Tank verwendet werden darf.

- HINWEIS: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- Als zusätzlicher Schutz wird empfohlen, in den Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von höchstens 30 mA einzubauen. Bitten Sie Ihren Installateur um Beratung.



- Achtung, Verbrennungsgefahr! Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf, insbesondere während des Gebrauchs und des Abkühlens.
- Wenn das Gerät mit dem Netz verbunden ist, lassen Sie es nicht unbeaufsichtigt.
- Stellen Sie das Gerät mit dem Ständer (falls vorhanden) immer auf eine flache, stabile und hitzebeständige Unterlage.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder

andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.



- Vergewissern Sie sich, dass der Luftauslass nicht verstopft ist.
- Schalten Sie das Gerät sofort nach Gebrauch aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Ziehen Sie in folgenden Fällen sofort den Stecker aus der Steckdose: bei abnormalem Betrieb, wenn das Gerät gereinigt werden muss und/oder nach dem Gebrauch.
- Führen Sie keine metallischen Gegenstände durch die Lufteinlässe ein, um elektrische Stromschläge zu vermeiden.
- Rollen Sie das Kabel um das Gerät nicht auf.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Gerätes mit Gesicht, Hals und Kopfhaut.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht auf einer Oberfläche liegen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für Perücken, natürlichen Extensions, Kunst- oder Tierhaaren zu Kämmen.



ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere

utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.

- Se l'apparecchio viene utilizzato in bagno, deve essere scollegato dalla presa di corrente, poiché la vicinanza all'acqua rappresenta un rischio anche quando l'apparecchio è spento.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano



ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.

-  Questo simbolo indica che l'apparecchio non deve essere utilizzato in una vasca da bagno, in una doccia o in un serbatoio pieno d'acqua.
- **ATTENZIONE:** non usare questo apparecchio vicino a vasche da bagno,

docce, lavabi o altri recipienti contenenti acqua.

- Come protezione aggiuntiva, si raccomanda di installare nel circuito elettrico che alimenta il bagno un dispositivo di corrente residua (RCD) con una corrente nominale di funzionamento non superiore a 30 mA. In caso di dubbio, rivolgersi a un elettricista.
- Pericolo di ustioni. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini, soprattutto durante l'uso e il raffreddamento.



- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla corrente.
- Appoggiare sempre l'apparecchio con l'eventuale supporto su una superficie piana, stabile e resistente al calore.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato dal servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare eventuali pericoli.
- Verificare che le uscite d'aria non siano bloccate.
- Spegner e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente immediatamente dopo l'uso.
- Scollegare immediatamente l'apparecchio nelle seguenti



circostanze: funzionamento anomalo, pulizia e/o dopo l'uso.

- Non introdurre oggetti metallici negli ingressi dell'aria per evitare scosse elettriche.
- Non arrotolare il cavo attorno all'apparecchio.
- Evitare il contatto tra l'apparecchio e il viso, il collo e il cuoio capelluto.
- Non lasciare l'apparecchio su nessuna superficie mentre è in funzione.
- Non utilizzare l'apparecchio per pettinare parrucche, extension, capelli sintetici o peli di animali.



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não é para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis ou escritórios.
- Quando o aparelho se destina a ser utilizado numa casa de banho, deve ser desligado da tomada elétrica após a sua utilização, pois a proximidade de água apresenta um risco, mesmo quando o aparelho é desligado.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada a supervisão ou as instruções relativas à utilização



do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

-  Este ícone significa que este dispositivo não deve ser utilizado numa banheira, duche ou tanque cheio de água.
- ADVERTÊNCIA: não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.

- Como proteção adicional, recomenda-se que um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de falha de funcionamento não superior a 30 mA seja instalado no circuito elétrico que alimenta a casa de banho. Peça conselhos ao seu instalador.
- Perigo de queimaduras. Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças, especialmente durante a utilização e enquanto arrefece.
- Quando o aparelho estiver ligado à rede, não o deixe sem vigilância.



- Coloque sempre o aparelho com o suporte, se existir, sobre uma superfície resistente ao calor, plana e estável.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.
- Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Certifique-se de que as saídas de ar não estão bloqueadas.
- Desligue e desconecte o dispositivo da corrente elétrica imediatamente depois de ser usado.
- Desligue imediatamente o aparelho da tomada nas seguintes circunstâncias: funcionamento anormal, necessita de limpeza e/ou após utilização.
- Não introduza objetos metálicos pelas



entradas de ar para evitar descargas elétricas.

- Não enrole o cabo ao redor do aparelho.
- Evite o contacto entre o aparelho e a cara, pescoço e o couro cabeludo.
- Não deixe o aparelho sobre nenhuma superfície enquanto estiver em funcionamento.
- Não utilize o aparelho para pentear perucas, cabelo artificial ou pelo de animais.



VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het apparaat en dat het stopcontact geaard is.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd

- voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Wanneer het apparaat in een badkamer moet worden gebruikt, moet het na gebruik uit het stopcontact worden gehaald, omdat de nabijheid van water een risico vormt, zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder



toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

-  Dit pictogram betekent dat dit toestel niet mag worden gebruikt in een badkuip, douche of reservoir gevuld met water.
- **WAARSCHUWING:** gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches,

wastafels of andere vaten die water bevatten.

- Voor extra bescherming wordt aanbevolen een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale foutstroom van maximaal 30 mA te installeren in het elektrische circuit dat de badkamer voedt. Vraag je installateur om advies.
- Gevaar voor brandwonden. Houd het apparaat buiten het bereik van kleine kinderen, vooral tijdens het gebruik en het afkoelen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd



achter wanneer het is aangesloten op het netwerk.

- Plaats het apparaat met de eventuele standaard altijd op een vlakke, stabiele en hittebestendige ondergrond.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het apparaat inschakelt.

- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet hij worden hersteld door de technische dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Zorg ervoor dat zowel de luchtuitgangen niet geblokkeerd zijn.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact direct na gebruik.
- Haal de stekker van het apparaat onmiddellijk uit het stopcontact onder de volgende omstandigheden:



abnormale werking, reiniging nodig en/
of na gebruik.

- Steek geen metalen voorwerpen door de luchtinlaten om elektrische schokken te voorkomen.
- Rol de kabel niet op rond het apparaat.
- Breng het apparaat niet in contact met uw gezicht, nek en hoofdhuid.
- Leg het apparaat niet op een oppervlak als het is ingeschakeld.
- Gebruik het apparaat niet om pruiken, natuurlijke haarextensies, kunsthaar of dierlijk haar te stylen.



INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej produktu oraz że wtyczka jest uziemiona.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach,

restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.

- Gdy urządzenie ma być używane w łazience, po użyciu należy wyjąć wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody stwarza zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem



lub są poinstruowane dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją zagrożenia zaangażowany. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia, które ma przeprowadzać użytkownik nie mogą być przeprowadzane przez dzieci.

-  Ta ikona oznacza, że tego urządzenia nie należy używać w wannie, prysznicu lub zbiorniku wypełnionym wodą.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie używaj tego

urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, umywalek lub innych zbiorników zawierających wodę.

- W celu dodatkowej ochrony zaleca się zainstalowanie wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie zwarcia nieprzekraczającym 30 mA w obwodzie elektrycznym zasilającym łazienkę. Poproś o radę profesjonalistę.
- Niebezpieczeństwo poparzenia. Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych



dzieci, zwłaszcza podczas jego użytkowania i chłodzenia.

- Gdy urządzenie jest podłączone do sieci, nie należy pozostawiać go bez nadzoru.
- Urządzenie wraz z ewentualną podstawką należy zawsze umieszczać na płaskiej, stabilnej i odpornej na wysoką temperaturę powierzchni.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub

włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.

- Regularnie należy sprawdzać przewód zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.
- Upewnij się, że otwory wentylacyjne nie są zablokowane.
- Wyłącz i odłącz urządzenie od gniazdka natychmiast po użyciu.



- Urządzenie należy natychmiast odłączyć od zasilania w następujących okolicznościach: nieprawidłowe działanie, konieczność wyczyszczenia i/lub po zakończeniu użytkowania.
- Nie należy wkładać metalowych przedmiotów przez wloty powietrza, aby uniknąć porażenia prądem.
- Nie owijaj przewodu wokół urządzenia.
- Unikaj kontaktu urządzenia z twarzą, szyją i skórą głowy.
- Podczas pracy nie pozostawiaj urządzenia na żadnej powierzchni.
- Nie używaj urządzenia do czesania peruk, naturalnych przedłużeń włosów, sztucznych włosów lub sierści zwierząt.



BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Přečtěte si pozorně následující pokyny před použitím výrobku. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku produktu a že zástrčka je uzemněná.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.

- Pokud chcete zařízení používat v koupelně, měli byste jej po použití vytáhnout ze zásuvky, protože blízkost vody představuje riziko, i když je zařízení vypnuté.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti



si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu, které provádí uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.

-  Tato ikona znamená, že toto zařízení by se nemělo používat ve vaně, sprše nebo nádobě naplněné vodou.
- **VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob, které obsahují vodu.
- Pro dodatečnou ochranu se doporučuje, aby byl v elektrickém obvodu napájejícím koupelnu instalován proudový chránič (RCD) s nominálním

provozním poruchovým proudem nepřesahujícím 30 mA. Požádejte o radu svého instalatéra.

- Nebezpečí popálení. Uchovávejte spotřebič mimo dosah malých dětí, zejména během používání a chlazení.
- Když je zařízení připojeno k síti, nenechávejte ho bez dozoru.
- Spotřebič vždy postavte podepřením o podstavec, pokud je k dispozici, na rovný, stabilní a tepelně odolný povrch.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část produktu do vody nebo jiné kapaliny a nevystavujte elektrické



přípojky vodě. Ujistěte se, že máte zcela suché ruce, než se dotknete zástrčky nebo zapnete výrobek.

- Pravidelně kontrolujte, zda není napájecí kabel viditelně poškozen. Pokud je kabel poškozen, musí být vyměněn Oficiální technickou asistenční službou společnosti Cecotec, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Ujistěte se, že nejsou zablokovány výstupy vzduchu.
- Ihned po použití zařízení vypněte a odpojte ze zásuvky.
- Zařízení okamžitě odpojte za

následujících okolností: abnormální provoz, potřeba čištění a/nebo po použití.

- Nevkládejte kovové předměty do vstupů vzduchu, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
- Neomotávejte kabel kolem zařízení.
- Vyhněte se dotýkání zařízení s obličejem, krkem a pokožkou hlavy.
- Nenechte ležet zařízení během provozu na žádném povrchu.
- Nepoužívejte zařízení k úpravě paruk, přírodních prodloužených vlasů, umělých vlasů nebo zvířecích chlupů.



ESPAÑOL

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Leyenda de la figura 1:

1. Generador de iones
2. Púas de peine
3. Púas finas de la parte exterior
4. Púas calefactoras
5. Parte superior del cepillo
6. Parte delantera del anillo decorativo
7. Indicadores de la temperatura
8. Botón de control de la temperatura
9. Botón de encendido/apagado
10. Mango del cepillo
11. Parte trasera del anillo

12. Cable de alimentación

Nota:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera



en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Cepillo alisador
- Manual de Instrucciones

3. FUNCIONAMIENTO

- Para encender el cepillo, conéctelo a la red eléctrica y, a continuación, pulse el botón de encendido/apagado. La temperatura por defecto al encender el cepillo son 210°C. Puede seleccionar 5 temperaturas: 130 °C, 150 °C, 170 °C, 190 °C o 210 °C (± 15 °C).

Nota:

Si selecciona una temperatura más alta, el cepillo tardará

poco tiempo en calentarse. Por el contrario, si selecciona una temperatura más baja, tardará más en enfriarse.

- En modo de espera la luz LED estará apagada y no se calentará.
- La temperatura seleccionada parpadeará hasta alcanzarse. Una vez alcanzada la temperatura, el indicador se mantendrá fijo.
- Para cambiar la temperatura, pulse el botón de control de la temperatura. Cada vez que lo pulse, aumentará la temperatura un nivel. Si ya ha seleccionado la temperatura máxima (210°C) y vuelve a pulsar el botón, la temperatura seleccionada será la mínima (130°C). Es decir, el ciclo de pulsaciones es el siguiente: 130°C-150°C-170°C-190°C-210°C-130°C.

Planchar el pelo

1. Divida el cabello en mechones de unos 4 cm.
2. Coja el dispositivo por el mango, manteniéndolo siempre



ESPAÑOL

a una distancia de seguridad de la piel y los ojos. Utilice un espejo.

3. Empiece desde la raíz y coloque los mechones, de uno en uno, entre las púas del cepillo alisador.
4. Mueva el cepillo alisador despacio desde la raíz hasta las puntas. Repita este paso hasta que el pelo esté alisado a su gusto.
5. Una vez haya finalizado, apague el dispositivo pulsando el botón de encendido/apagado y deje que el cabello se enfríe.

Autoapagado

El cepillo se apagará automáticamente si está 45 minutos sin ser utilizado.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desconecte el producto de la toma de corriente y permita que se enfríe antes de limpiarlo.
- Utilice un paño suave y ligeramente humedecido para limpiar la superficie del producto.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua o en otros líquidos.
- No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación.
- Limpie la suciedad y los pelos regularmente.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 01913

Producto: Bamba InstantCare SquareBrush



ESPAÑOL

Potencia: 45 - 50 W

Voltaje: 100 - 240 V~

Frecuencia: 50 - 60 Hz

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta,



ESPAÑOL

póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1 key:

1. Ion generator
2. Teeth
3. Outer fine teeth
4. Heating teeth
5. Top part of the brush
6. Front part of decorative ring
7. Temperature indicator lights
8. Temperature button
9. Power button
10. Handle
11. Rear part of the decorative ring
12. Power cable

Note:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the appliance

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the appliance when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.



ENGLISH

Box content

- Hair straightening brush
- Instruction manual

3. OPERATION

- To switch on the brush, connect it to the mains and then press the power button. The default temperature when the brush is switched on is 210 °C. You can select 5 temperatures: 130 °C, 150 °C, 170 °C, 190 °C or 210 °C (± 15 °C).

Note:

If you select a higher temperature, the brush will take a short time to heat up. On the contrary, if you select a lower temperature, it will take more time to cool down.

- In standby mode, the indicator light will be off, and the appliance will not heat up.
- The indicator light of the selected temperature will flash until being reached. Once the temperature has been reached, the indicator light will remain lit.
- Press the temperature button to change the temperature. Each press increases the temperature by one level. If you have already selected the maximum temperature (210 °C) and press the button again, then the selected temperature will be the minimum temperature (130 °C). In other words, the pressing cycle is as follows: 130 °C-150 °C-170 °C-190 °C-210 °C-130 °C.

Straighteining hair

1. Divide your hair into 4 cm strands.
2. Hold the appliance by the handle, always at a safe distance from skin and eyes. Use a mirror.



ENGLISH

3. Begin at the roots and place the hair strands between the bristles of the hair straightening brush one at a time.
4. Move the hair straightening brush slowly from the roots through to the tips of your hair. Repeat until your hair is straightened as desired.
5. Once you have finished, switch off the device by pressing the power button and let the hair cool down.

- Use a soft, slightly dampened cloth to clean the surface of the appliance.
- Do not immerse the device in water or other liquids.
- Do not use abrasive cleaners or scouring pads to clean the device.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable.
- Clean dirt and hairs regularly.

Auto shutdown

The brush will automatically switch off if it is not used for 45 minutes.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the device from the mains and let it cool down before cleaning it.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 01913

Product: Bamba InstantCare SquareBrush

Power: 45 - 50 W

Voltage: 100 - 240 V~

Frequency: 50 - 60 Hz

BAMBA INSTANTCARE SQUAREBRUSH | 45



ENGLISH

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

46 | BAMBA INSTANTCARE SQUAREBRUSH

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 96 321 07 28.



ENGLISH

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



FRANÇAIS

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Image 1

1. Générateur d'ions
2. Dents pour coiffer
3. Dents fines
4. Dents chauffantes
5. Partie supérieure de la brosse
6. Partie avant de l'anneau décoratif
7. Indicateurs de la température
8. Bouton pour régler la température
9. Bouton marche/arrêt
10. Manche de la brosse
11. Partie arrière de l'anneau
12. Câble d'alimentation

Note :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont



inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Brosse lissante
- Manuel d'instructions

3. FONCTIONNEMENT

- Pour allumer la brosse, branchez-la et appuyez sur le bouton marche/arrêt. La température par défaut lorsque la brosse est allumée est de 210°C. Vous pouvez sélectionner parmi 5 températures : 130 °C, 150 °C, 170 °C, 190 °C ou 210 °C (± 15 °C).

Note :

Si vous sélectionnez une température plus élevée, la brosse prendra peu de temps pour chauffer. En revanche, si vous choisissez une température plus basse, le refroidissement prendra plus de temps.

- En mode veille, l'indicateur s'éteindra et la brosse ne chauffera pas.
- La température sélectionnée clignotera jusqu'à ce qu'elle soit atteinte. Une fois la température atteinte, l'indicateur restera fixe.
- Pour modifier la température, appuyez sur le bouton pour régler la température. À chaque fois que vous appuierez sur ce bouton, la température augmentera d'un niveau. Si vous avez déjà sélectionné la température maximale (210 °C) et que vous appuyez à nouveau sur le bouton, la température sélectionnée sera la température minimale (130 °C). Le cycle est donc le suivant : 130°C-150°C-170°C-190°C -210°C-130°C.



FRANÇAIS

Comment lisser les cheveux

1. Séparez les cheveux par mèches de 4 cm approximativement.
2. Prenez l'appareil par la poignée et maintenez-le toujours à une distance de sécurité des yeux et de la peau. Utilisez un miroir.
3. Commencez depuis la racine puis placez les mèches une à une entre les dents de l'appareil.
4. Déplacez l'appareil doucement, depuis la racine jusqu'aux pointes. Répétez ces étapes jusqu'à obtenir le lissage souhaité.
5. Une fois que vous avez terminé, éteignez l'appareil en appuyant sur le bouton marche/arrêt et laissez les cheveux refroidir.

Arrêt automatique

La brosse s'éteindra automatiquement si elle n'est pas utilisée pendant 45 minutes.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil de la prise de courant puis laissez-le refroidir avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon doux et légèrement humide pour nettoyer la surface de l'appareil.
- Ne submergez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- N'utilisez pas d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation.
- Nettoyez régulièrement la saleté et les cheveux.



FRANÇAIS

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 01913

Produit : Bamba InstantCare SquareBrush

Puissance : 45 - 50 W

Voltage : 100-240 V~

Fréquence : 50 - 60 Hz

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des lignes directrices susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.



FRANÇAIS

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits



1. TEILE UND KOMPONENTEN

Legende Abbildung 1:

1. Ionen-Generator
2. Kammzinken
3. Feine Zinken an der Außenseite
4. Heizungszinken
5. Oberer Bereich der Bürste
6. Vorderer Teil des Zierrings
7. Temperatur Anzeigen
8. Taste für die Temperaturregelung
9. Ein-/Aus Taste
10. Kamm-Griff
11. Rückseite des Rings
12. Stromkabel

Hinweis:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem



DEUTSCH

Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt

- Warmluftbürste
- Bedienungsanleitung

3. BEDIENUNG

- Um die Bürste einzuschalten, schließen Sie sie an das Stromnetz an und drücken Sie die Ein/Aus-Taste. Die Standardtemperatur beim Einschalten der Bürste beträgt 210 °C. Sie können 5 Temperaturen auswählen: 130 °C, 150 °C, 170 °C, 190 °C o 210 °C (± 15 °C).

Hinweis:

Wenn Sie eine höhere Temperatur wählen, braucht die Bürste eine kurze Zeit zum Aufheizen. Wenn Sie dagegen eine niedrigere Temperatur wählen, dauert die Abkühlung länger.

- Im Standby-Modus ist die LED-Leuchte ausgeschaltet und erwärmt sich nicht.
- Die gewählte Temperatur blinkt, bis sie erreicht ist. Sobald die Temperatur erreicht ist, bleibt die Anzeige stehen.
- Um die Temperatur zu ändern, drücken Sie die Temperaturtaste. Jedes Mal, wenn Sie die Taste drücken, wird die Temperatur um eine Stufe erhöht. Wenn Sie bereits die Höchsttemperatur (210°C) gewählt haben und die Taste erneut drücken, wird die gewählte Temperatur zur Mindesttemperatur (130°C). Mit anderen Worten: Der Pulsationszyklus ist wie folgt: 130°C-150°C-170°C-190°C-210°C-130°C.



Haare glätten

1. Teilen Sie das Haar in etwa 4 cm lange Strähnen.
2. Nehmen Sie den Stiel des Geräts. Halten Sie immer einen Sicherheitsabstand zwischen Gerät und Haut und Augen. Benutzen Sie einen Spiegel.
3. Beginnen Sie in die Haarwurzeln und stellen Sie die Haarbüchel zwischen der Borsten der Warmluftbürste.
4. Bewegen Sie die Warmluftbürste langsam nach unten. Wiederholen Sie diesen Schritt, bis das Haar nach Ihren Wünschen geglättet ist.
5. Wenn Sie fertig sind, schalten Sie das Gerät durch Drücken der Ein-/Aus-Taste aus und lassen Sie das Haar abkühlen.

Abschaltautomatik

Die Bürste schaltet sich automatisch aus, wenn sie 45 Minuten lang nicht benutzt wird.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie ein weiches, leicht feuchtes Tuch, um die Oberfläche des Produkts zu reinigen.
- Tauchen Sie niemals das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie keine Schwämme, Pulver bzw. Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden.
- Reinigen Sie Schmutz und Haare regelmäßig.



DEUTSCH

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 01913

Produkt: Bamba InstantCare SquareBrush

Leistung: 46-50 W

Spannung: 100 - 240 V~

Frequenz: 50 - 60 Hz

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-GERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie / der Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht

hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen. Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.



DEUTSCH

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).



ITALIANO

1. PARTI E COMPONENTI

Legenda della figura 1:

1. Generatore di ioni
2. Denti del pettine
3. Denti fini della parte esterna
4. Denti di riscaldamento
5. Parte superiore della spazzola
6. Parte anteriore dell'anello di decorazione
7. Spie della temperatura
8. Tasto per regolare la temperatura
9. Tasto di accensione/spengimento
10. Manico della spazzola
11. Parte anteriore dell'anello
12. Cavo di alimentazione

Nota:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi



e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Spazzola lisciante
- Manuale di istruzioni

3. FUNZIONAMENTO

- Per accendere la spazzola, collegarla alla corrente e premere il tasto di accensione/spegnimento. Quando si accende la spazzola, la temperatura predefinita è di 210°C. È possibile selezionare 5 temperature: 130 °C, 150 °C, 170 °C, 190 °C o 210 °C (± 15 °C).

Nota:

Se si seleziona una temperatura più alta, la spazzola impiegherà poco tempo a riscaldarsi. Se invece si sceglie una temperatura più bassa, ci impiegherà più tempo a raffreddarsi.

- In modalità standby, la spia LED resta spenta e la spazzola non si riscalda.
- Una volta selezionata la temperatura, la spia corrispondente lampeggerà finché non viene raggiunta la temperatura selezionata. Una volta raggiunta la temperatura, la spia resterà fissa e smetterà di lampeggiare.
- Per cambiare la temperatura, premere il tasto corrispondente per regolare la temperatura (8). Ogni volta che lo si preme, la temperatura aumenta di un livello. Se si è già selezionata la temperatura massima (210°C) e si preme nuovamente il pulsante, la temperatura selezionata sarà quella minima (130°C). In altre parole, il ciclo è il seguente: 130°C-150°C-170°C-190°C-210°C-130°C.



ITALIANO

Piastrare i capelli

1. Separare i capelli in ciocche di circa 4 cm.
2. Prendere la spazzola dall'impugnatura, mantenendola sempre a una distanza di sicurezza dalla pelle e dagli occhi. Utilizzare uno specchio.
3. Cominciare dalla radice e collocare le ciocche, una ad una, tra i denti riscaldanti della spazzola.
4. Muovere lentamente la spazzola lisciante dalle radici alle punte. Ripetere questo passaggio fino a raggiungere la lisciatura dei capelli desiderata.
5. Al termine, spegnere l'apparecchio premendo il pulsante di accensione/spegnimento e lasciare raffreddare i capelli.

Spegnimento automatico

La spazzola si spegne automaticamente se non viene utilizzata per 45 minuti.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie dell'apparecchio.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare spugne, polveri o detergenti abrasivi per pulire l'apparecchio.
- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione.
- Rimuovere i capelli e pulire lo sporco regolarmente.



ITALIANO

5. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 01913

Prodotto: Bamba InstantCare SquareBrush

Potenza: 45 - 50 W

Tensione: 100 - 240 V~

Frequenza: 50 - 60 Hz

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



www.bambaparis.it

Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.



ITALIANO

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Gerador de iões
2. Cerdas
3. Cerdas finas na parte exterior
4. Cerdas aquecedoras
5. Parte superior da escova
6. Parte frontal do anel decorativo
7. Indicadores de temperatura
8. Botão Temperatura
9. Botão Ligar/Desligar
10. Pega da escova
11. Parte traseira do anel decorativo
12. Cabo de alimentação

Nota:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao produto

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não



PORTUGUÊS

estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Escova alisadora
- Manual de instruções

3. FUNCIONAMENTO

- Para ligar a escova, ligue-a à corrente elétrica e, em seguida, prima o botão Ligar/Desligar. A temperatura predefinida quando a escova é ligada é de 210 °C. São disponíveis 5 temperaturas: 130 °C, 150 °C, 170 °C, 190 °C o 210 °C (± 15 °C).

Nota:

Se mudar para uma temperatura mais elevada do que a temperatura selecionada, a escova demorará pouco tempo a aquecer. Por outro lado, se selecionar uma temperatura mais baixa, demorará mais tempo a arrefecer.

- No modo standby, o indicador LED ficará desligado e o aparelho não aquecerá.
- O indicador de temperatura selecionada piscará até ser atingida. Uma vez atingida a temperatura, o indicador permanecerá fixo.
- Prima o botão Temperatura para confirmar a temperatura. Cada pressão aumentará a temperatura num nível. Se já tiver selecionado a temperatura máxima (210 °C) e premir novamente o botão, a temperatura selecionada será a temperatura mínima (130 °C). O ciclo é o seguinte: 130 °C — 150 °C — 170 °C — 190 °C — 210 °C — 130 °C.



Alisar o cabelo

1. Separe o cabelo em mechas de 4 cm.
2. Segure o aparelho pelo punho, mantendo sempre uma distância de segurança da pele e dos olhos. Utilize um espelho.
3. Comece desde a raiz e coloque as mechas de cabelo, de uma em uma, entre as cerdas da escova alisadora.
4. Mova a escova alisadora devagar, desde a raiz até às pontas. Repita este passo até que o cabelo esteja alisado ao seu gosto.
5. Quando tiver terminado, desligue o aparelho premindo o botão Ligar/Desligar e deixe o cabelo arrefecer.

Desligamento automático

A escova desliga-se automaticamente se não for utilizada durante 45 minutos.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o aparelho da tomada elétrica e deixe-o arrefecer antes da limpeza.
- Utilize um pano macio e ligeiramente humedecido para limpar a superfície do aparelho.
- Nunca submerja o produto em água nem em outros líquidos.
- Não utilize esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o aparelho.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação.
- Limpe regularmente a sujidade e os pêlos.



PORTUGUÊS

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência: 01913

Produto: Bamba InstantCare SquareBrush

Potência: 45-50 W

Tensão: 100-240 V~

Frequência: 50 - 60 Hz

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

6. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.



7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



NEDERLANDS

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Legende figuur 1:

1. Ionen generator
2. Kamtanden
3. Fijne tanden aan de buitenkant
4. Verwarmingstanden
5. Bovenste deel van de borstel
6. Voorste deel van de decoratieve ring
7. Temperatuurindicatoren
8. Temperatuurregelknop
9. Aan/uit knop
10. Handgreep borstel
11. Achterzijde van de ring
12. Netsnoer

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet



in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Stijlborstel
- Handleiding

3. WERKING

- Om de borstel in te schakelen, sluit je hem aan op het lichtnet en druk je op de aan/uit-knop. De standaardtemperatuur wanneer de borstel wordt ingeschakeld is 210°C. Je kunt 5 temperaturen selecteren: 130 °C, 150 °C, 170 °C, 190 °C o 210 °C (± 15 °C).

OPMERKING:

Als je een hogere temperatuur selecteert, duurt het even voordat de borstel is opgewarmd. Als je daarentegen een lagere temperatuur kiest, duurt het langer om af te koelen.

- In stand-by is het LED-lampje uit en wordt het niet warm.
- De geselecteerde temperatuur knippert totdat deze is bereikt. Zodra de temperatuur is bereikt, blijft de indicator vaststaan.
- Druk op de temperatuurregelknop om de temperatuur te wijzigen. Elke keer dat je erop drukt, wordt de temperatuur met één niveau verhoogd. Als je al de maximumtemperatuur (210°C) hebt geselecteerd en je drukt nogmaals op de knop, dan wordt de geselecteerde temperatuur de minimumtemperatuur (130°C). Met andere woorden, de pulsatiecyclus verloopt als volgt: 130°C-150°C-170°C-190°C-210°C-130°C.



NEDERLANDS

Stijlen van het haar

1. Verdeel het haar in strengen van ongeveer 4 cm.
2. Houd het apparaat vast aan het handvat en houd het altijd op een veilige afstand van de huid en de ogen. Gebruik een spiegel.
3. Begin bij de wortel en plaats de lokken één voor één tussen de pinnen van de stijlborstel.
4. Beweeg de stijlborstel langzaam van de wortel naar de punt. Herhaal deze stap tot het haar naar wens is gestijld.
5. Als je klaar bent, schakel je het apparaat uit door op de aan/uit-knop te drukken en laat je het haar afkoelen.

Automatische uitschakeling

De borstel schakelt automatisch uit als deze 45 minuten niet wordt gebruikt.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het product afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Gebruik een zachte, licht vochtige doek om het oppervlak van het product te reinigen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik geen schurende sponzen, poeders of schoonmaakproducten om het product te reinigen.
- Draai, buig, rek of beschadig het netsnoer niet.
- Maak vuil en haren regelmatig schoon.



NEDERLANDS

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 01913

Product: Bamba InstantCare SquareBrush

Vermogen: 45 - 50 W

Spanning: 100 - 240 V~

Frequentie: 50 - 60 Hz

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen. Voor gedetailleerde informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen op de juiste manier kunnen worden weggegooid, moeten consumenten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten. Naleving van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.



NEDERLANDS

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



POLSKI

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Legenda rysunku 1:

1. Generator jonów
2. Wypustki szczotki
3. Cienkie wypustki na zewnątrz
4. Wypustki grzewcze
5. Górna część szczotki
6. Przednia część pierścienia ozdobnego
7. Wskaźnik temperatury
8. Przycisk regulacji temperatury
9. Przycisk włączania/wyłączania
10. Uchwyt szczotki
11. Tylna część pierścienia ozdobnego
12. Przewód zasilania

Ważne:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone,



POLSKI

i są w dobrym stanie. Jeśli któregokolwiek z nich brakuje lub nie są w dobrym stanie, należy niezwłocznie skontaktować się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.

Zawartość opakowania

- Szczotka prostująca
- Instrukcja obsługi

3. FUNKCJONOWANIE

- Aby włączyć szczoteczkę, podłącz ją do zasilania, a następnie naciśnij przycisk włączania/wyłączania. Domyślna temperatura po włączeniu szczotki wynosi 210°C. Można wybrać 5 temperatur: 130 °C, 150 °C, 170 °C, 190 °C o 210 °C (± 15 °C).

Ważne:

W przypadku wybrania wyższej temperatury nagrzewanie szczotki będzie trwało krótko. W przypadku wybrania niższej temperatury, chłodzenie potrwa dłużej.

- W trybie czuwania dioda LED będzie wyłączona i szczotka nie będzie się nagrzewać.
- Kontrolka temperatury będzie migać, aż urządzenie nagrzej się do wybranej temperatury. Po nagrzeniu się kontrolka będzie świecić światłem stałym.
- Aby zmienić temperaturę, naciśnij przycisk regulacji temperatury. Każde naciśnięcie przycisku spowoduje zwiększenie temperatury o jeden poziom. Jeśli wybrano już maksymalną temperaturę (210°C) i naciśnięto przycisk ponownie, wybraną temperaturą będzie temperatura minimalna (130°C). Skala temperatur i naciśnieć przycisku jest następująca: 130°C-150°C-170°C-190°C-210°C-130°C.



POLSKI

Prostowanie włosów

1. Podziel włosy na pasma 4-centymetrowe.
2. Trzymaj urządzenie za uchwyt, zawsze trzymając je w bezpiecznej odległości od skóry i oczu. Użyj lustra.
3. Zaczynij od nasady włosów i umieszczaj pasma pojedynczo między wypustkami szczotki prostującej.
4. Powoli przesuwaj szczotkę prostującą od nasady włosów aż po ich końce. Powtarzaj ten krok, aż włosy będą wyprostowane tak jak lubisz.
5. Po zakończeniu wyłącz urządzenie, naciskając przycisk włączania/wyłączania i pozwól włosom ostygnąć.

Automatyczny wyłącznik

Szczotka wyłączy się automatycznie, jeśli nie będzie używana przez 45 minut.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Odtłącz urządzenie od zasilania i pozwól, aby schłodziło się przed jego czyszczeniem.
- Użyj miękkiej, lekko wilgotnej szmatki do czyszczenia powierzchni produktu.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach.
- Nie używaj gąbek, detergentów w proszku ani żrących środków czyszczących do czyszczenia produktu.
- Nie skręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkodzaj przewodu zasilającego.
- Regularnie usuwaj zabrudzenia i włosy.



POLSKI

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 01913

Produkt: Bamba InstantCare SquareBrush

Moc: 45 - 50 W

Napięcie: 100 - 240 V~

Frekwencja: 50 - 60 Hz

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.



POLSKI

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



ČEŠTINA

1. DÍLY A SOUČÁSTI

Legenda k obrázku 1:

1. Generátor iontů
2. Štětiny hřebene
3. Jemné štětiny na vnější straně
4. Ohřívací štětiny
5. Horní část kartáče
6. Přední část dekorativního kroužku
7. Indikátory teploty
8. Tlačítko pro regulaci teploty
9. Tlačítko zapnutí/vypnutí
10. Rukojeť kartáče
11. Zadní část dekorativního kroužku
12. Napájecí kabel

Poznámka:

Grafika v tomto návodu je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Můžete uschovat originální krabici a další obaly na bezpečném místě pro zabránění poškození spotřebiče, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat originální obal, ujistěte se, že všechny části recyklujete správně.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí balení a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.



ČEŠTINA

Obsah krabice

- Vyhlažovací kartáč
- Návod k použití

3. PROVOZ

- Pro zapnutí kartáče ho zapojte do elektrické sítě a poté stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí. Výchozí teplota při zapnutí kartáče je 210 °C. Můžete si zvolit z 5 teplot: 130 °C, 150 °C, 170 °C, 190 °C nebo 210 °C (± 15 °C).

Poznámka:

Pokud zvolíte vyšší teplotu, kartáč se zahřeje za krátkou dobu.
Pokud naopak zvolíte nižší teplotu, bude chlazení trvat déle.

- V pohotovostním režimu LED kontrolka nesvítí a kartáč se nezahřívá.
- Zvolená teplota bude blikat, dokud jí nebude dosaženo. Po dosažení teploty bude indikátor svítit nepřetržitě.
- Pro změnu teploty stiskněte tlačítko pro regulaci teploty. Při každém jeho stisknutí se teplota zvýší o jednu úroveň. Pokud jste již zvolili maximální teplotu (210 °C) a stisknete tlačítko znovu, zvolená teplota bude minimální (130 °C). Jinými slovy, cyklus stisknutí je následující: 130 °C-150 °C-170 °C-190 °C-210 °C-130 °C.

Žehlení vlasů

1. Rozdělte vlasy na přibližně 4cm prameny.
2. Držte zařízení za rukojeť a vždy ho udržujte v bezpečné vzdálenosti od pokožky a očí. Použijte zrcadlo.
3. Začněte u kořínek a prameny postupně vkládejte mezi štětiny vyhlazovacího kartáče.



ČEŠTINA

4. Procházejte vyhlazovacím kartáčem pomalu od kořínek ke konečkům. Tento krok opakujte, dokud nebudou vlasy narovnané podle vašich představ.
5. Po dokončení vypněte zařízení stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí a nechte vlasy vychladnout.

Automatické vypnutí

Kartáč se automaticky vypne, pokud není používán po dobu 45 minut.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Odpojte výrobek od elektrické sítě a před čištěním ho nechte vychladnout.
- Použijte jemný, mírně navlhčený hadřík k čištění povrchu výrobku.

- Nikdy ho neponořujte zařízení do vody ani do jiných kapalin.
- Nepoužívejte k čištění houbičky, prášky ani abrazivní čisticí prostředky.
- Nezkrucujte, neohýbejte, nenatahujte ani nepoškozujte napájecí kabel.
- Pravidelně odstraňujte nečistoty a vlasy.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Referenční číslo výrobku: 01913

Výrobek: Bamba InstantCare SquareBrush

Výkon: 45-50 W

Napětí: 100-240 V~

Frekvence: 50-60 Hz



Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli články/baterie/akumulátory vyjmout a odnést

na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobnější informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se spotřebitelé měli obrátit na místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů přispívá k ochraně životního prostředí.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.



ČEŠTINA

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

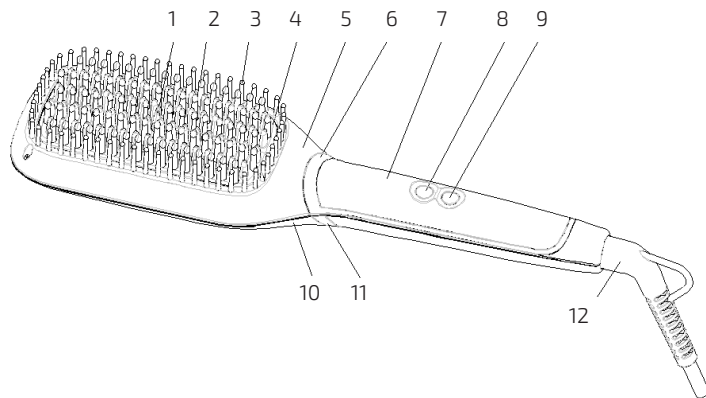


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1



www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain